



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

**Diplomatic Service (Special)
Superannuation Regulations,
1988**

**Règlement de 1988 sur la
pension spéciale du service
diplomatique**

SOR/88-485

DORS/88-485

Current to August 28, 2019

À jour au 28 août 2019

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

Inconsistencies in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to August 28, 2019. Any amendments that were not in force as of August 28, 2019 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

Incompatibilité – règlements

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 28 août 2019. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 28 août 2019 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS**Regulations Respecting the Carrying into Effect of
the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act**

- 1 Short Title
- 2 Interpretation
- 3 Election
- 4 Basis of Computation
- 5 Increased Instalments
- 6 Documentation

TABLE ANALYTIQUE**Règlement concernant l'application de la Loi sur la
pension spéciale du service diplomatique**

- 1 Titre abrégé
- 2 Définitions
- 3 Choix
- 4 Base de calcul
- 5 Augmentation des versements
- 6 Documents

Registration
SOR/88-485 September 15, 1988

DIPLOMATIC SERVICE (SPECIAL)
SUPERANNUATION ACT

**Diplomatic Service (Special) Superannuation
Regulations, 1988**

P.C. 1988-2024 September 15, 1988

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Treasury Board, pursuant to subsection 6(5) and section 16 of the *Diplomatic Service (Special) Superannuation Act*, is pleased hereby to revoke the *Diplomatic Service (Special) Superannuation Regulations, C.R.C., c. 555*, and to make the annexed *Regulations respecting the carrying into effect of the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act*, in substitution therefor.

Enregistrement
DORS/88-485 Le 15 septembre 1988

LOI SUR LA PENSION SPÉCIALE DU SERVICE
DIPLOMATIQUE

**Règlement de 1988 sur la pension spéciale du service
diplomatique**

C.P. 1988-2024 Le 15 septembre 1988

Sur avis conforme du Conseil du Trésor et en vertu du paragraphe 6(5) et de l'article 16 de la *Loi sur la pension spéciale du service diplomatique*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'abroger le *Règlement sur la pension spéciale du service diplomatique, C.R.C., ch. 555*, et de prendre en remplacement le *Règlement concernant l'application de la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique*, ci-après.

Regulations Respecting the Carrying into Effect of the Diplomatic Service (Special) Superannuation Act

Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Diplomatic Service (Special) Superannuation Regulations, 1988*.

Interpretation

2 In these Regulations,

Act means the *Diplomatic Service (Special) Superannuation Act; (Loi)*

Minister means the President of the Treasury Board. (*ministre*)

Election

3 An election made by a Public Official pursuant to subsection 6(1) of the Act shall be in writing, dated and signed by the Public Official and a witness, and forwarded to the Minister within the period set out in that subsection for the making of the election.

Basis of Computation

4 An instalment provided for in subsection 6(5) of the Act shall be computed on the basis of the Canadian Life Table No. 2 (1941), Males or Females, as the case may be, in the *Life Tables for Canada and Regions, 1941 and 1931*, published in 1947 by the Dominion Bureau of Statistics of the Department of Trade and Commerce, with interest at the rate of four per cent per annum.

Increased Instalments

5 Where a Public Official makes a contribution by instalments pursuant to subsection 6(5) of the Act, the Public Official may, at any time, have the amount of the instalments increased.

Documentation

6 Where a Public Official is entitled to payment of a pension under the Act and either the Public Official has not made an election pursuant to section 8 of the Act or the

Règlement concernant l'application de la Loi sur la pension spéciale du service diplomatique

Titre abrégé

1 *Règlement de 1988 sur la pension spéciale du service diplomatique.*

Définitions

2 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

Loi La *Loi sur la pension spéciale du service diplomatique. (Act)*

ministre Le président du Conseil du Trésor. (*Minister*)

Choix

3 Le choix qu'exerce un diplomate aux termes du paragraphe 6(1) de la Loi se fait par écrit, est daté et signé par lui et par un témoin, et est transmis au ministre dans le délai prévu à ce paragraphe pour l'exercice du choix.

Base de calcul

4 Tout versement prévu au paragraphe 6(5) de la Loi est calculé sur la base de la Table de survie canadienne n° 2 (1941), Hommes ou Femmes, selon le cas, figurant dans les *Tables de survie pour le Canada et ses régions, 1941 et 1931* publiées en 1947 par le Bureau fédéral de la statistique du ministère du Commerce, selon un taux d'intérêt annuel de quatre pour cent.

Augmentation des versements

5 Le diplomate qui fait sa contribution par versements, conformément au paragraphe 6(5) de la Loi, peut en tout temps faire augmenter le montant de ses versements.

Documents

6 Lorsque le diplomate ayant droit à une pension en vertu de la Loi n'a pas exercé le choix visé à l'article 8 de

spouse of the Public Official is deceased, the Public Official shall, on request by the Minister, submit to the Minister

- (a)** the birth certificate of the Public Official; and
- (b)** if the Public Official retired by reason of permanent infirmity, the certificate of infirmity issued by a qualified medical practitioner.

7 Where a Public Official and the spouse of the Public Official are entitled to the payment of a pension under the Act, the Public Official shall, on request by the Minister, submit to the Minister, in addition to the certificates referred to in paragraphs 6(a) and (b), the marriage certificate of the Public Official and the spouse.

8 Where the surviving spouse of a deceased Public Official is entitled to the payment of a pension under the Act, the spouse shall, on request by the Minister, submit to the Minister

- (a)** the marriage certificate of the Public Official and the spouse; and
- (b)** proof of the death of the Public Official.

la Loi ou que son conjoint est décédé, il doit soumettre au ministre, sur demande, les documents suivants :

- a)** son propre certificat de naissance;
- b)** s'il a pris sa retraite à cause d'une infirmité permanente, une attestation de son état délivrée par un médecin compétent.

7 Lorsqu'un diplomate et son conjoint ont droit à une pension en vertu de la Loi, le diplomate doit soumettre au ministre, sur demande, le certificat de leur mariage en plus des documents visés aux alinéas 6a) et b).

8 Lorsque le conjoint survivant d'un diplomate décédé a droit à une pension en vertu de la Loi, il doit soumettre au ministre, sur demande, les documents suivants :

- a)** le certificat de leur mariage;
- b)** une preuve du décès du diplomate.